

UFR Phillia
Département de littérature française et comparée

Élèves des classes préparatoires littéraires

STAGE DE PRÉ-RENTRÉE (16-20 septembre 2013)

Du 16 au 20 septembre 2013, le Département de Littérature française et comparée de l'Université de Paris Ouest-Nanterre La Défense organise un stage destiné aux élèves des Classes préparatoires littéraires qui rejoignent la filière de Lettres modernes à l'entrée de la deuxième ou troisième année de la Licence ou de la première année du Master. Il leur est proposé de nouer un contact approfondi avec des disciplines peu (ou non) enseignées dans les Khâgnes : la linguistique et la stylistique, la langue et la littérature du Moyen Âge, la littérature comparée, le latin. Rappelons que ces disciplines, au-delà de la Licence, figurent aux concours du CAPES et de l'Agrégation ; il importe donc de s'y préparer le plus tôt possible.

Selon les cas, le stage se présentera comme une introduction, une « mise à niveau » ou une évaluation des connaissances.

• *Déroulement du stage :*

Les participants seront accueillis par le directeur du Département de Littérature française et comparée. Une présentation générale des enseignements et du paysage universitaire leur sera proposée à cette occasion.

	10h30-13h00	14h00-16h30	16h30-18h30
lundi 16 sept.	Accueil des participants Langue et litt. médiévales	Grammaire française	Latin
Mardi 17 sept	Langue et litt. médiévales	Grammaire française	Latin
	10h30-13h00	14h-17h	
mercredi 18	Langue et litt. médiévales	Littérature comparée	
jeudi 19	Stylistique	Langue et littérature médiévales	
vendredi 20 septembre	Stylistique	Langue et littérature médiévales	

Les cours auront lieu au **bâtiment L, salle 218**.

• *Contenu et conseils bibliographiques :*

Langue et littérature du Moyen Âge (Julia Drobinsky)

L'objet des séances de ce stage est d'offrir une introduction aux enseignements de littérature et de langue médiévales qui font partie du cursus de licence. Dans la perspective d'une mise à niveau pour lire l'ancien français, on fournira un panorama de l'histoire externe du français, avant d'aborder les principales particularités de la langue des XIIe-XIIIe s. Cette initiation sera basée sur de courts extraits de textes représentatifs en ancien français, supports d'observations et de mise en application des notions abordées. La dernière séance sera consacrée aux grandes tendances de l'histoire littéraire médiévale.

PERRET, M., *Introduction à l'histoire de la langue française*, SEDES, 1998.
BOUTET, D., *Histoire de la littérature française du Moyen Âge*, Champion, 2003.
LE GOFF, J., *La Civilisation de l'Occident médiéval*, Arthaud, 1977.
BAZIN-TACCHELA, S., *Initiation à l'ancien français*, Hachette, 2001

Grammaire française (Gerard Petit)

Les deux interventions en grammaire ont pour but d'apporter un éclairage universitaire sur les connaissances grammaticales acquises au collège et de montrer dans quelles perspectives et avec quelle méthode la question de grammaire doit être traitée pour les concours CAPES et Agrégation. Le cas échéant, on montrera l'importance d'une réflexion sur la langue pour éclairer l'interprétation d'un texte.

RIEGEL, M., PELLAT, J.C., RIOUL, R., *Grammaire méthodique du français*, PUF, 1994 (réédition 2004)

TOMASSONE, R., *Pour enseigner la grammaire*, Delagrave, t. 1 et 2, nouvelle édition 2002.

TOMASSONE, R., *Grands repères culturels pour une langue, le français*, Hachette, 2001.

Stylistique (Nadia Cernogora)

Ce stage a pour objet une présentation de la stylistique, dans sa double dimension de « discipline pour les concours » (Capes et agrégation), et de champ disciplinaire large incluant l'analyse linguistique, la poétique et la rhétorique. À partir de textes empruntés à différents genres littéraires, seront abordés une méthodologie et un questionnement sur le fonctionnement esthétique et formel du « fait de style ».

NICOLAS LAURENT, *Initiation à la stylistique*, Hachette, « Ancrage »

FROMILHAGUE, C. et SANCIER-CHÂTEAU, A., *Introduction à l'analyse stylistique*, Bordas, 1991.

MAINGUENEAU (D.), *Éléments de linguistique pour le texte littéraire*, Bordas, 1991.

Littérature comparée (Sylvie Parizet)

La littérature comparée repose sur une conviction simple : la nécessité d'une approche générale, universelle, du fait littéraire, par-delà les délimitations de langue et de siècle. Elle est, en ce sens, pour l'étudiant de lettres, un moyen unique d'accès aux grandes œuvres étrangères. Comment comprendre Hugo sans Shakespeare, Diderot sans Sterne, Maupassant sans Hoffmann, Camus sans Kafka ? La littérature comparée est aussi une *méthode* qui se donne pour objectif d'étudier comment les œuvres, les littératures et les arts (musique, peinture, cinéma), se comprennent et s'éclairent mutuellement : étude de filiation et de réception, étude des mythes et des thèmes littéraires, poétique comparée, problèmes spécifiques de la traduction ... Le dialogue avec d'autres champs de questionnement, tels l'éthique ou la pensée politique, est aussi au centre de la pratique comparatiste actuelle. Après une présentation rapide de la discipline, nous poursuivrons la séance par une initiation pédagogique aux deux exercices que l'étudiant de licence sera tenu de maîtriser : la dissertation comparatiste et le commentaire composé.

CHEVREL, Yves, *La littérature comparée*, Que sais-je ?, PUF, 1989

CHAUVIN, Danièle et CHEVREL, Yves, *Introduction à la littérature comparée*, Dunod, 1996 (comporte des exemples rédigés de commentaires et de dissertations)

Latin (Véronique Merlier-Espenel)

Le stage de pré-rentree en latin visera à évaluer les connaissances de chaque étudiant. Différents exercices de traduction et de grammaire leur seront proposés. Suivant le type de

difficultés éventuellement rencontrées, l'enseignant donnera des conseils méthodologiques et bibliographiques. Il indiquera ensuite à chaque étudiant le groupe le plus adapté à son niveau et à ses projets.

Pour les étudiants souhaitant se diriger vers l'enseignement, il est à noter que le latin reste obligatoire à l'agrégation. Il est d'autre part possible de choisir le latin dans certaines épreuves de concours (concours des bibliothèques, par exemple). Dans l'immédiat, on recommandera surtout aux étudiants de faire le point sur leurs connaissances en latin et sur les outils (manuels, grammaires, dictionnaires) dont ils disposent, tout en prenant l'habitude de lire régulièrement un peu de latin.



**Inscription à renvoyer par email avant le 11 septembre 2013 à :
frederique.flack@gmail.com (ou à défaut, au secrétariat de la
 licence de lettres modernes, bât. L, Université Paris ouest Nanterre,
 200 av de la République 92001 Nanterre cedex)**

NOM, prénom.....

Adresse.....

Email.....

Téléphone.....

Établissement d'origine.....